

## El Islam está en contra del Terrorismo

El Islam y el terrorismo son diametralmente opuestos, como la luz lo es a la oscuridad, la vida a la muerte o la paz a la guerra. El Islam no permite la guerra, ni causar daño a otras religiones o a sus seguidores, para su propia difusión.

**El Terrorismo, sea del tipo que sea, está en contra de las enseñanzas islámicas y de la práctica del Santo Profeta Mohammad**

### La Espada del Amor

El Islam es una religión de paz y hermandad, basada en los fundamentos de la Paz y la Tolerancia. La fuerza bruta puede ser empleada para inclinar la cabeza de un hombre, pero nunca puede ganar su corazón. Es el amor es que conquista el corazón. Una palabra de afecto y cariño es más eficaz que cualquier espada de acero. La Comunidad musulmana Ahmadiyya es conocida en todo el mundo por su lema "Amor para todos; Odio para nadie", y condena firmemente todos los actos de terrorismo.

### Amor para todos Odio para nadie

#### No hay coacción en el Islam

El Islam prohíbe el uso de la fuerza o la coacción para la difusión de su mensaje. Cada ser humano es libre para creer o no creer. El Santo Corán declara:

**"No ha de existir coacción en la religión. Ciertamente, lo recto ha quedado separado de lo erróneo...."** (Corán 2:257)

### ¿Guerras religiosas?

La ley referente a la guerra religiosa está claramente establecida en el Sagrado Corán. Una guerra religiosa solo puede ser iniciada contra quienes hacen la guerra por motivos religiosos, en defensa propia.

**"Y luchad por la causa de Dios contra quienes luchan contra vosotros, pero no transgredáis. En verdad, Allah no ama a los transgresores"** (Corán 2:191)

## Mohammad:

### Una Misericordia para el Universo

Somos los seguidores del Santo Profeta Mohammad, que recibió el título de "Misericordia para el Universo" por parte de Dios. Aspiramos a conquistar los corazones de la gente a través del amor, el afecto, la racionalidad y la verdad.



### El Verdadero Significado Islámico de la Yihad

"Jihad" es un término árabe que puede traducirse por "perseverancia", "talento para esforzarse", o ejercer el máximo empeño para repeler al enemigo mediante la espada o la palabra. Por lo tanto, en lugar de "Guerra Santa", la traducción más adecuada sería "el Santo Esfuerzo".

### Tipos de Yihad

Debemos, además distinguir, entre la "Yihad Menor" y la "Yihad Mayor". La "Yihad Mayor" —el más importante— también se denomina "el Yihad contra Sí Mismo"; es decir, el esfuerzo para someter al propio ego.

La "Yihad Menor" consiste en la lucha que se libra en defensa propia contra un enemigo que ha iniciado el ataque. Es también un esfuerzo para hacer frente a un enemigo que, de forma ilícita, expulsa a la gente de sus casas y se interpone frente a la libertad de adorar a Dios.

### La Convocatoria a una Yihad Militar

Los musulmanes, de forma individual, carecen de autoridad para declarar la "Yihad Menor". Sólo una persona designada por Dios puede anunciar este tipo de guerra defensiva. Sin embargo, incluso en este tipo de guerra, el Islam prohíbe tajantemente dañar a los civiles inocentes o a sus propiedades. La Yihad no pretende de ninguna manera el derramamiento de sangre, fomentar la deslealtad hacia los gobiernos establecidos, ni alterar la paz de alguna manera. Tales actos son contrarios a las enseñanzas del Islam.

## La Yihad Mayor

- La "Yihad Mayor" es el esfuerzo espiritual que se realiza para ganar la proximidad a Dios
- La "Yihad Mayor" es esforzarse en ser una persona respetuosa con la ley
- La "Yihad Mayor" es la lucha contra las tendencias propias e inclinaciones malvadas
- La "Yihad Mayor" es un esfuerzo consciente que todo musulmán se auto impone realizar a lo largo de su vida

### Conceptos erróneos sobre la Yihad

Es frecuente oír convocatorias a la "Yihad" o a la "Guerra Santa" en el mundo musulmán. Se representa como una "obligación" que se impone a todo musulmán. Esto es a la vez verdadero y falso dependiendo de lo que se entienda como "Yihad".

Si por "Yihad" se entiende el "esfuerzo permanente para someter el propio ego y acercarse a Dios", entonces, efectivamente, la "Yihad" es un deber para todo musulmán. Realmente este "Yihad" es también una obligación para todos los creyentes de las distintas religiones.

Pero si se toma "Yihad" como sinónimo de guerra militar o de actividades terroristas, entonces ciertamente que NO es un deber para los musulmanes.

Todos los musulmanes deben rechazar y condenar las interpretaciones injustas y erróneas del concepto de Yihad.

#### Lo que NO es Yihad:

- La Yihad NO es una guerra que se emprende para la difusión del Islam
- La Yihad NO se emprende para subyugar y exterminar a la gente que no cree en el Islam
- La Yihad NO es una guerra para ayudar al Islam a que triunfe sobre otras religiones
- La Yihad NO tiene nada que ver con las actividades terroristas

## El Santo Corán y el Concepto de Yihad

El Santo Corán es el único Libro Divino que absuelve a todos los profetas de la alegación de que usaron la fuerza o la coacción para la difusión de su mensaje. Es por tanto, inconcebible, que el Corán ordenara al Profeta Mohammad, o a los musulmanes en general, que derramaran la sangre por la propagación del mensaje del Islam.

**El Santo Corán invita a los musulmanes al “Gran Yihad” (Esfuerzo o Perseverancia). Pero lo ordena únicamente en relación con las enseñanzas compasivas del Corán.**

فَلَا تَطِعِ الْكُفْرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا

**“No obedezcas pues a los incrédulos y esfuérzate contra ellos, utilizándole (al Corán), en un esfuerzo denodado” (Corán 25:53).**

El versículo anterior es esencial respecto al concepto del “Yihad”. El verdadero “Yihad” es, por tanto, el esfuerzo por ganarse los corazones y las mentes de los no-musulmanes mediante la verdad, la belleza y la racionalidad de las enseñanzas del Corán. Las “Armas” a emplear aquí no son las espadas y los fusiles, sino las palabras de amor, el poder de la escritura y, sobre todo las oraciones y súplicas a Dios Todopoderoso.

El derecho, en defensa propia, a rechazar a un enemigo es la norma aceptada por todas las religiones, incluyendo al Islam. El Santo Corán sólo aprueba las guerras libradas en defensa propia, para salvaguardar la libertad religiosa y para proteger los lugares de oración.

**El Santo Corán declara:**

أَذِنَ لِلَّذِينَ يَقْتُلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلِمُوا  
وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ

**“Se da permiso para combatir a quienes son atacados, porque han sido perjudicados, y Al-lah tiene en verdad poder para ayudarles” (Corán 22:40)**

وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهَدَمَتْ صَوَامِعَ  
وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا

**“...y si Al-lah no hubiera permitido a los hombres defenderse contra la actuación injusta de los demás, ciertamente habrían sido destruidos monasterios e iglesias, sinagogas y mezquitas, en las que se conmemora frecuentemente el nombre de Al-lah...” (Corán 22:41)**

## La Proclamación del Mesías Prometido respecto a la Yihad

يَضَعُ الْحَرْبَ



Mirza Ghulam Ahmad  
El Mesías Prometido  
(1835-1908)

El Profeta Mohammad, profetizó que el Mesías Prometido, que habría de aparecer en los Últimos Días, pondría fin a las guerras (religiosas).

En 1889, Mirza Ghulam Ahmad, declaró ser el Mesías Prometido (e Imam al-Mahdi) que había anunciado el Profeta Mohammad, y fundó la Comunidad musulmana Ahmadiyya. Empezó diversas tareas para la reforma de los musulmanes y para convocar a la humanidad a adorar al Único Dios Verdadero.

**El Mesías Prometido declaró que la “Yihad” que implicaba una lucha armada quedaba ahora prohibida, mientras que la tarea de luchar por la “Gran Yihad”, es decir, la “Yihad contra uno mismo” era aún más imperativa.**



La Muslim Television Ahmadiyya (MTA) es un canal educativo de televisión vía satélite que emite las 24 horas del día a todos los continentes, en diversas lenguas. Parámetros:

EUROPA:..HOTBIRD 7A- 13' East-10722MHz-Horizontal-29900 Mbps-3/4  
P.ÁRABES:

EUTELSAT-HOTBIRD-613'-East-11013MHz-Horizontal-27500-3/4

EUTELSAT-SEASAT- 36' East-12515 MHz-Vertical-10370-5/6

[www.mta.tv](http://www.mta.tv)

Spanish translation of “Yihad or Terrorism, Islamic Perspective”

# ¿Yihad o Terrorismo?

Una Perspectiva islámica

الإسلام  
رسول الله  
صلى الله عليه وسلم



Dios es Amor

El Amor nunca genera odio

Dios es Paz

La Paz nunca causa la guerra

Amor para Todos

Odio para Nadie

COMUNIDAD MUSULMANA AHMADIYYA

Sede Central Española:

**Mezquita Basharat**

14630 Pedro Abad,

Córdoba

España.

Tel: +34 957 186 203

Fax: +34 957 186 300

[www.alislam.org/spanish](http://www.alislam.org/spanish)

[www.alislam.es](http://www.alislam.es)

Email: [spain@alislam.org](mailto:spain@alislam.org)

Sedes Provinciales:

**Valencia** (962758230)

**Barcelona** (932071528)

**Madrid** (916655906)